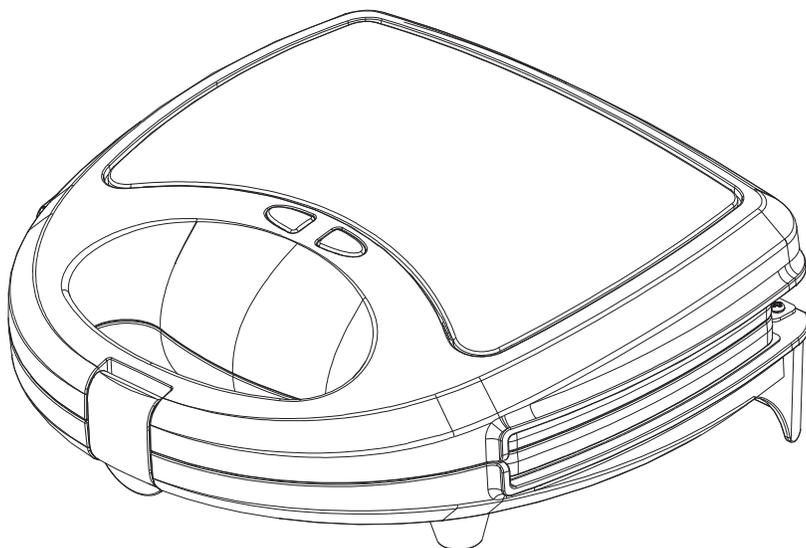


# BEDIENUNGSANLEITUNG



## SM 014 4 IN 1 SNACK MAKER



Für einen bestimmungsgemäßen und sicheren Gebrauch des Gerätes lesen Sie bitte diese Anleitung aufmerksam durch.





# EG – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Produkt entspricht allen relevanten harmonisierten Anforderungen der EU. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter [www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Abbildungen können in einigen Details von dem tatsächlichen Design Ihres Gerätes abweichen. Folgen Sie in einem solchen Fall dennoch den beschriebenen Sachverhalten. Der Hersteller behält sich das Recht vor, solche Änderungen vorzunehmen, die keinen Einfluss auf die Funktionsweise des Gerätes haben. Das von Ihnen gekaufte Gerät wurde möglicherweise inzwischen verbessert und weist somit vielleicht Unterschiede zur Bedienungsanleitung auf. Dennoch sind die Funktionen und Betriebsbedingungen identisch, so dass Sie die Bedienungsanleitung im vollen Umfang nutzen können.

Technische Änderungen bzw. Druckfehler bleiben vorbehalten.



Das 'GS' Symbol steht für geprüfte Sicherheit. Produkte die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Mit dem 'CE' Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Dieses Symbol steht für die erfolgreiche Prüfung des Produktes auf Funktionalität. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen auf Eignung für den vorhergesehenen Einsatzzweck.

# Inhalt

<b>EG – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b>	<b>3</b>
<b>1 SICHERHEITSHINWEISE</b>	<b>5</b>
<b>2 LIEFERUMFANG</b>	<b>14</b>
<b>3 GERÄTETEILE</b>	<b>14</b>
<b>4 INSTALLATION</b>	<b>15</b>
<b>5 BEDIENUNG</b>	<b>17</b>
<b>6 REINIGUNG UND PFLEGE</b>	<b>21</b>
<b>7 TECHNISCHE DATEN</b>	<b>22</b>
<b>8 ENTSORGUNG</b>	<b>23</b>

# 1 SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise vor Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch. Die darin enthaltenen Informationen dienen dem Schutz Ihrer Gesundheit und des Gerätes. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu schweren Beeinträchtigungen Ihrer Gesundheit und zu Schäden an Ihrem Gerät führen.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der 4 in 1 Snackmaker - Modell SM 014 der Marke Cook O' Fino - ist ausschließlich zum Grillen, zum Zubereiten von Sandwiches und zum Backen von Waffeln und Donuts bestimmt.

Das Gerät ist ausschließlich zur privaten Nutzung und nicht zur gewerblichen Nutzung, z. B. in Großküchen, bestimmt. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen, wie in:

- Personalküchenbereichen, in Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen
- in landwirtschaftlichen Anwesen
- Frühstückspensionen
- im Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz

Das Gerät ist ausschließlich zum Betrieb innerhalb geschlossener Räume bestimmt. Dieses Gerät darf nicht beim Camping und in öffentlichen Verkehrsmitteln betrieben werden.

Betreiben Sie das Gerät ausschließlich im Sinne seiner bestimmungsmäßigen Verwendung.

Bei bestimmungswidrigem Gebrauch kann die Sicherheit und Funktionalität des Gerätes nicht mehr gewährleistet werden und es erlischt jeglicher Garantieanspruch.

## Erklärung der verwendeten Symbole



### **GEFAHR!**

verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine unmittelbare Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.



### **WARNUNG!**

verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche bevorstehende Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.



### **VORSICHT!**

verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, zu mittelschweren oder kleinen Verletzungen führen kann.



### **HINWEIS!**

verweist auf eine Gefahrensituation, die, wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche Beschädigung des Gerätes zur Folge hat.

Prüfen Sie auf jeden Fall auch das technische Umfeld des Gerätes. Sind alle Kabel oder Leitungen, die zu Ihrem Gerät führen, in Ordnung? Oder sind sie veraltet und halten der Geräteleistung nicht mehr Stand? Dann muss durch eine qualifizierte Fachkraft (Elektrotechniker/-in) eine Überprüfung bereits vorhandener wie auch neuer Anschlüsse erfolgen. Sämtliche Arbeiten, die zum Anschluss des Gerätes an die Stromversorgung notwendig sind,

dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) durchgeführt werden.

 **WARNUNG!**

**STROMSCHLAGGEFAHR!** Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

 **WARNUNG!**

Erlauben Sie niemandem, der mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut ist, das Gerät zu benutzen. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder hinsichtlich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.

Das Gerät und seine Anschlussleitungen sind von Kindern, jünger als 8 Jahre, fernzuhalten. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.

 **GEFAHR!**

- Schließen Sie das Gerät keinesfalls an die Stromversorgung an, wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker sichtbare Beschädigungen aufweisen.
- Ziehen Sie im Gefahrenfall oder bei einem Defekt unverzüglich den Netzstecker aus der Steckdose.

- Versuchen Sie niemals selbst das Gerät zu reparieren. Falls Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.
- Wenn das Netzanschlusskabel beschädigt ist, darf es ausschließlich nur vom Hersteller oder durch einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst oder einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Betreiben Sie niemals ein defektes Gerät. Betreiben Sie niemals ein Gerät, das heruntergefallen ist.
- Die Verwendung von Zubehör, welches nicht vom Gerätehersteller empfohlen wird, kann zu Feuer, elektrischem Schlag oder Verletzungen von Personen führen.



## **GEFAHR!**

- Sollte ein Systemteil Beschädigungen aufweisen, vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen. Nehmen Sie sofort Kontakt zu Ihrem Kundendienst auf.
- Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern gelangen. **ERSTICKUNGSGEFAHR!**
- Schließen Sie das Gerät nicht an die Stromversorgung an, bevor Sie alle Verpackungsbestandteile und Transportsicherungen vollständig entfernt haben.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit 220-240V~, 50-60Hz Wechselspannung. Alle Netzanschlussleitungen, die Beschädigungen aufweisen, müssen von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ausgewechselt werden.

- Verwenden Sie zum Anschluss des Gerätes an die Stromversorgung keine Steckdosenleisten, Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Sie benötigen eine dem Netzstecker entsprechend ordnungsgemäß geerdete und ausschließlich dem Gerät zugewiesene Schutzkontaktsteckdose. Die Steckdose muss mit einer 10-A-Sicherung oder höher abgesichert sein. Anderenfalls kann es zu gefährlichen Unfällen oder einer Beschädigung des Gerätes kommen.
- Der Netzstecker und die Schutzkontaktdose müssen nach der Installation des Gerätes jederzeit gut zugänglich sein, da das Gerät über keinen An/Aus Schalter verfügt.
- Achten Sie darauf, dass sich das Netzanschlusskabel nicht unter dem Gerät befindet oder durch das Bewegen des Gerätes beschädigt wird.
- Die technischen Daten Ihrer elektrischen Versorgung müssen den auf dem Typenschild angegebenen Werten entsprechen.
- Ihr Hausstromkreis muss mit einem Sicherungsautomaten zur Notabschaltung des Gerätes ausgestattet sein.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Gerät vor.
- Trennen Sie das Gerät vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten von der Stromversorgung. **STROMSCHLAGGEFAHR!**
- Um das Gerät komplett vom Stromnetz zu trennen, muss das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden. Ziehen Sie niemals am Netzkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen wollen, sondern fassen Sie immer den Stecker.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.

- Hängen Sie das Gerät nicht am Netzkabel auf.
- Auch bei ausgeschaltetem Gerät liegt im Innern des Geräts Spannung, solange der Netzstecker in der Steckdose steckt. Das Gerät ist nur dann vom Stromnetz getrennt, wenn der Netzstecker gezogen ist.
- Gewitter können Elektrogeräte beschädigen. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät während Gewittern vom Stromnetz zu trennen.
- Vor der Reinigung des Gerätes sollte das Produkt vom Stromnetz getrennt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine Tischkante o. ä. um ein Herunterfallen zu vermeiden. Das Gerät sollte sicher und stabil aufgestellt werden.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es nicht in eine Wanne oder Waschbecken fallen kann.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, greifen Sie niemals nach dem Produkt. Ziehen Sie sofort den Netzadapter.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, reinigen Sie es nicht unter fließendem Wasser und stellen Sie es nicht in die Geschirrspülmaschine.

### **KURZSCHLUSSGEFAHR!**

- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem es mit Wasser/Regen in Kontakt kommt, damit die Isolierungen der Elektrik keinen Schaden nehmen. Betreiben Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen.

- Sollten Sie das Gerät nicht nutzen, empfehlen wir Ihnen, das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät und das Netzkabel nicht mit Hitzequellen (z. B. Kochplatten, Gasflammen) in Berührung kommen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven und/oder entzündbaren Dämpfen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus, wie z. B.:
  - hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe
  - Extremtemperaturen
  - direkte Sonneneinstrahlung
  - offenes Feuer



## **VORSICHT!**

- Merken Sie sich die Positionen aller Teile des Gerätes, wenn Sie es auspacken, für den Fall, es noch einmal einpacken und transportieren zu müssen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, bevor alle dazugehörenden Teile sich ordnungsgemäß an ihren dafür vorgesehenen Stellen befinden.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht herunterhängen.  
**STOLPERGEFAHR!**
- Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.

## **WARNUNG!**

- Das Gerät ist während und nach dem Betrieb heiß. Auch die Oberflächen können heiß sein. Berühren Sie nicht die Oberflächen, während das Gerät in Betrieb ist. Berühren Sie nicht die Oberflächen kurz nach dem Betrieb, sondern warten Sie nach der Benutzung, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.

### **VERBRENNUNGSGEFAHR!**

Fassen Sie das Gerät nur an den Griffen an.

- Stellen Sie nicht das Gerät während dem Betrieb um, da es heiß ist. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Während dem Backvorgang kann an den Seiten heißer Dampf austreten. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Beim Öffnen des Deckels kann heißer Dampf austreten. Schützen Sie Ihre Hände mit einem Küchenhandschuh. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Bevor Sie das Gerät verstauen, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

## **GEFAHR!**

Produkte mit Antihafbeschichtung können Stoffe freisetzen die für Vögel lebensbedrohlich sind! Wenn Sie das Produkt in Betrieb nehmen, sollten Vögel in einen anderen Raum gebracht werden.

## **HINWEIS!**

- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene, rutschfeste, hitzebeständige Oberfläche, die nicht mit den Gummifüßen reagiert.

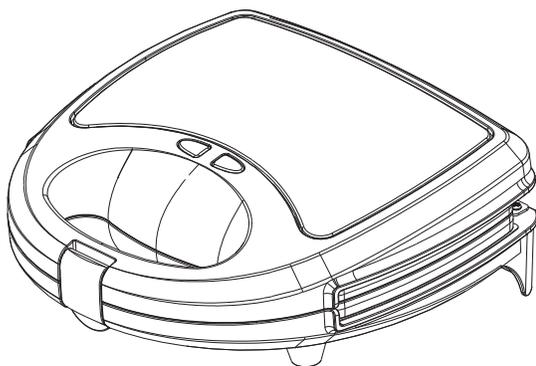
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine heiße Oberfläche oder in der Nähe von starken Hitzequellen auf.
- Benutzen Sie nur Besteck aus Holz oder hitzebeständigen Kunststoff. Metallbesteck kann die Antihafbeschichtung beschädigen.

## 2 LIEFERUMFANG

Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass folgende Teile mitgeliefert worden sind:

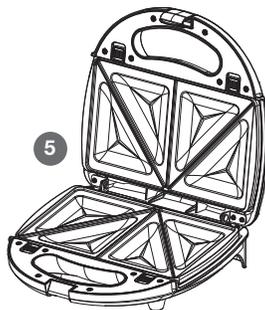
- 4 in 1 Snackmaker
- 4 auswechselbare Platten: Grill, Sandwiches, Waffeln, Donuts
- Bedienungsanleitung mit Garantie

## 3 GERÄTETEILE



### Geräteteile

- 1 Kontrolllampen
- 2 Deckel
- 3 Griffe
- 4 Backplatte Grill
- 5 Backplatte Sandwiches
- 6 Backplatte Donuts
- 7 Backplatte Waffeln



## 4 INSTALLATION



### GEFAHR!

Achten Sie beim Auspacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polythylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern gelangen. **ERSTICKUNGSGEFAHR!**

#### Auspacken

1. Packen Sie das Gerät vorsichtig aus. Beachten Sie die Hinweise zur Entsorgung der Verpackungsmaterialien in Kapitel 8 – ENTSORGUNG.
2. Das Gerät ist möglicherweise für den Transport mit Transportsicherungen geschützt. Entfernen Sie diese komplett. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, um Reste der Transportsicherungen zu entfernen.
3. Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Gerätes, ob das Netzanschlusskabel oder das Gerät selbst keine Beschädigungen aufweisen.
4. Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit, siehe Kapitel 2 – LIEFERUMFANG
5. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

#### Wahl des Standortes

Stellen die das Gerät an einer geeigneten Stelle auf:

- in der Nähe einer Schutzkontaktsteckdose mit Mindestabsicherung von 10 A
- waagrecht und erschütterungsfrei
- hitzebeständig
- reagiert nicht mit Gummifüßen
- mit einem angemessenen Abstand zu extremen Hitzequellen (> 1m)
- fern von Wänden (> 15cm)
- in stabiler Position um ein Herunterfallen zu vermeiden
- unzugänglich für Kleinkinder

## Erstreinigung

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
2. Reinigen Sie die Backplatten, indem Sie diese mit einem feuchten Tuch auswischen, eventuell mit einem milden Reinigungsmittel. Benutzen Sie keine Scheuermittel oder rauhe, aggressive und ätzende Reinigungsmittel – sie könnten die Antihafbeschichtung beschädigen, siehe Kapitel 6 – REINIGUNG UND PFLEGE.
3. Wischen Sie mit einem feuchten Tuch nach um eventuelle Reinigungsmittelrückstände zu entfernen.
4. Trocknen Sie die Backplatten.

### **WARNUNG!**

- Das Gerät ist während und nach dem Betrieb heiß. Auch die Oberflächen können heiß sein. Berühren Sie nicht die Oberflächen, während das Gerät in Betrieb ist. Berühren Sie nicht die Oberflächen kurz nach dem Betrieb, sondern warten Sie nach der Benutzung, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist. **VERBRENNUNGSGEFAHR!** Fassen Sie das Gerät nur an den Griffen an.
- Stellen Sie nicht das Gerät während dem Betrieb um, da es heiß ist. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Während dem Backvorgang kann an den Seiten heißer Dampf austreten. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Beim Öffnen des Deckels kann heißer Dampf austreten. Schützen Sie Ihre Hände mit einem Küchenhandschuh. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Bevor Sie das Gerät verstauen, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

## Vor der ersten Inbetriebnahme

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme ohne Waffelteig erhitzen. Hierbei kann es zu einer Geruchsentwicklung kommen – sorgen Sie für ausreichende Belüftung.

1. Legen Sie eine beliebige Backplatte in das Gerät ein.
2. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.
3. Die rote und grüne Kontrolllampe (1) leuchten auf und zeigen an, dass sich das Gerät aufheizt.
4. Sobald das Gerät die benötigte Betriebstemperatur erreicht hat, erlischt die grüne Kontrolllampe (1) und nur das rote Licht leuchtet.
5. Lassen Sie das Gerät 15 Minuten angeschaltet, ohne es mit Teig zu befüllen.

6. Nach 15 Minuten öffnen Sie den Deckel und klappen ihn nach oben.  
Fassen Sie das Gerät dabei am Griff an.
7. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker ziehen.
8. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
9. Reinigen Sie das Gerät erneut, siehe Kapitel 6 – REINIGUNG UND PFLEGE.
10. Wiederholen Sie den Vorgang mit allen weiteren Backplatten.

 **HINWEIS!**

Für einen perfekten Geschmack empfehlen wir die ersten gegrillten/ gebackenen Speisen, während der allerersten Inbetriebnahme des Gerätes, nicht zu verzehren.

## 5 BEDIENUNG

 **WARNUNG!**

- Das Gerät ist während und nach dem Betrieb heiß. Auch die Oberflächen können heiß sein. Berühren Sie nicht die Oberflächen, während das Gerät in Betrieb ist. Berühren Sie nicht die Oberflächen kurz nach dem Betrieb, sondern warten Sie nach der Benutzung, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.

**VERBRENNUNGSGEFAHR!**

Fassen Sie das Gerät nur an den Griffen an.

- Stellen Sie nicht das Gerät während dem Betrieb um, da es heiß ist.  
**VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Während dem Backvorgang kann an den Seiten heißer Dampf austreten.  
**VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Beim Öffnen des Deckels kann heißer Dampf austreten. Schützen Sie Ihre Hände mit einem Küchenhandschuh.  
**VERBRENNUNGSGEFAHR!**
- Bevor Sie das Gerät verstauen, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

1. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.
2. Für ein perfektes Kochergebnis fetten Sie die gewünschte Backplatte ein.
3. Je nach gewünschter Zubereitung, legen Sie die entsprechende Backplatte ein (Grill, Sandwiches, Waffeln oder Donuts).

4. Die rote und die grüne Kontrolllampe (1) leuchten auf und zeigen an, dass sich das Gerät aufheizt.
5. Sobald das Gerät die benötigte Betriebstemperatur erreicht hat, erlischt die grüne Kontrolllampe (1) und nur das rote Licht leuchtet.
6. Öffnen Sie den Deckel und klappen ihn nach oben. Fassen Sie das Gerät dabei an den Griffen an.
7. Bei Grill- oder Sandwichfunktion: Belegen Sie die untere Grill- bzw. Sandwichbackplatte mit den zu garenden Speisen.  
Bei Waffel- oder Donutfunktion: Füllen Sie die untere Backplatte mit Teig und verteilen Sie den Teig gleichmäßig.
8. Schließen Sie den Deckel. Durch das kurzweilige Öffnen des Gerätes zum Befüllen der Backplatten kann es möglich sein, dass die Betriebstemperatur wieder niedriger ist, d.h. die rote und grüne Kontrolllampe (1) leuchten auf. Sobald dann die benötigte Betriebstemperatur erreicht ist, erlischt die grüne Kontrolllampe (1) und nur das rote Licht leuchtet.
9. Der Backvorgang dauert bis zu 7 Minuten – je nach gewünschtem Bräunungsgrad.
10. Während dem Backvorgang regelt sich die Betriebstemperatur, d.h. die grüne Kontrolllampe (1) geht an und wieder aus.
11. Sobald die Speisen Ihre gewünschten Bräunungsgrad erreicht haben, öffnen Sie den Deckel. Fassen Sie das Gerät dabei an den Griffen an.
12. Entnehmen Sie die Speisen aus der Backplatte.
13. Wenn Sie mit dem Grill- bzw. Backvorgang fertig sind, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker ziehen.
14. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
15. Reinigen Sie das Gerät, siehe Kapitel 6 – REINIGUNG UND PFLEGE, bevor Sie es verstauen.

## REZEPTVORSCHLÄGE

### WAFFELTEIG

- 125 g weiche Butter
- 75 g Zucker
- 1 Päckchen Vanillezucker
- 1 Prise Salz
- 3 Eier
- 250 g Mehl
- 2 gestrichene TL Backpulver
- 200 ml Milch

### Zubereitung

1. Butter, Zucker, Vanillezucker und Salz mit dem Handmixer cremig rühren.
2. Eier nacheinander unter den Waffelteig rühren.
3. Mehl und Backpulver mischen und abwechselnd mit der Milch in den Waffelteig unterrühren.

Die fertigen Waffeln einzeln auf einem Kuchengitter abdämpfen lassen. Nicht übereinanderlegen, da sie sonst schnell pappig werden. Bis zum Verzehr können die Waffeln im vorgeheiztem Backofen bei ca. 100°C warmgehalten werden.

## **DONUTTEIG**

### **Zutaten**

- 2 Tassen Mehl
- 1/4 Tasse Zucker
- 1 TL Salz
- 1/2 TL Backpulver
- 1TL Muskat
- 1 TL Backpulver
- 3/4 Tasse Buttermilch
- 1/4 Tasse Sonnenblumenkernöl
- 1 Ei

### **Zubereitung**

1. Vermischen Sie alle trockenen Zutaten.
2. Buttermilch, Öl und Ei einrühren.
3. Bei Bedarf Blaubeeren einrühren.
4. Nach dem Backen Donuts abkühlen lassen und bei Bedarf mit einer Puderzuckerglasur versehen.

## 6 REINIGUNG UND PFLEGE

### **WARNUNG!**

- Bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden, muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden.
- Lassen Sie das Gerät und alle Komponenten mindestens 30 Minuten abkühlen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Spülmaschine.

### **Reinigungsmittel**

- Verwenden Sie nur lebensmitteltaugliche Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie keine rauen, aggressiven und ätzenden Reinigungsmittel – sie könnten die Antihafbeschichtung beschädigen.
- Benutzen Sie kein Alkohol oder sonstige Lösungsmittel.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel.
- Benutzen Sie keine ätherischen Öle.

Diese Anweisungen gelten für sämtliche Oberflächen Ihres Gerätes.

### **Reinigung nach Speisenzubereitung**

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist.
3. Entfernen Sie alle Teigreste und Krümel.
4. Reinigen Sie die Backplatten, indem Sie diese aus dem Gerät entfernen und mit einem feuchten Tuch auswischen, eventuell mit einem milden Reinigungsmittel.
5. Wischen Sie mit einem feuchten Tuch nach, um eventuelle Reinigungsmittelrückstände zu entfernen.
6. Trocknen Sie die Backplatten.
7. Reinigen Sie die äußeren Oberflächen mit einem weichen, feuchten Tuch.

## 7 TECHNISCHE DATEN

<b>Geräteart:</b>	<b>4 in 1 Snack Maker</b>
Modellbezeichnung:	SM 014
Spannung/Frequenz:	220-240V~, 50-60Hz
Leistung:	750 Watt
Schutzklasse	I
Abmessungen Backplatten	23,5 × 13,2 cm

## 8 ENTSORGUNG

- Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polythylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.  
**ERSTICKUNGSGEFAHR!**
- Nicht mehr benutzte und alte Geräte müssen der zuständigen Wiederverwertungsstelle zugeführt werden. Keinesfalls offenen Flammen aussetzen.
- Altgeräte sind kein unbrauchbarer Abfall. Durch eine umweltgerechte Entsorgung werden viele wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen.
- Wenn elektrische Geräte auf Mülldeponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gesundheitsgefährdende Stoffe ins Grundwasser gelangen. Somit gelangen solche Stoffe in die Nahrungskette und schädigen Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.
- Bevor Sie ein beliebiges Altgerät entsorgen, machen Sie dieses vorher unbedingt funktionsuntüchtig! Das bedeutet, immer den Netzstecker ziehen und danach das Stromanschlusskabel am Gerät abschneiden und direkt mit dem Netzstecker entfernen und entsorgen!
- Die im Gerät verwendeten Materialien sind recyclebar und mit entsprechenden Informationen versehen. In dem Sie Ihr altes Gerät oder dessen Materialien wie auch die Verpackung sachgerecht entsorgen, tragen Sie erheblich zum Schutz unserer Umwelt bei.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial entsprechend den örtlichen Vorschriften Ihres Wohnortes in den dafür vorgesehenen Behältern.
- Falls es in Ihrem Wohnumfeld keine geeigneten Entsorgungsbehälter gibt, bringen Sie diese Materialien zu einer geeigneten kommunalen Sammelstelle. Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder bei Ihren entsprechenden kommunalen Entsorgungseinrichtungen.

### Verpackung entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier und Folien in die Wertstoffsammlung.

### Korrektes Entsorgen von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten (Elektroschrott):



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne weist auf die Notwendigkeit der separierten Entsorgung elektrischer/elektronischer Geräte hin. Gemäß europäischen Vorgaben dürfen gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte nicht mehr als normaler Haushaltsabfall behandelt werden, sondern müssen an einer entsprechend eingerichteten Annahmestelle für das Recycling solcher Geräte abgegeben werden. Die kommunalen Entsorgungsbetriebe haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen private Haushalte ihre Altgeräte kostenfrei abgeben können. Bitte informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde bzw. den kommunalen Entsorgungsbetrieben über die regionalen Möglichkeiten der Rückgabe.



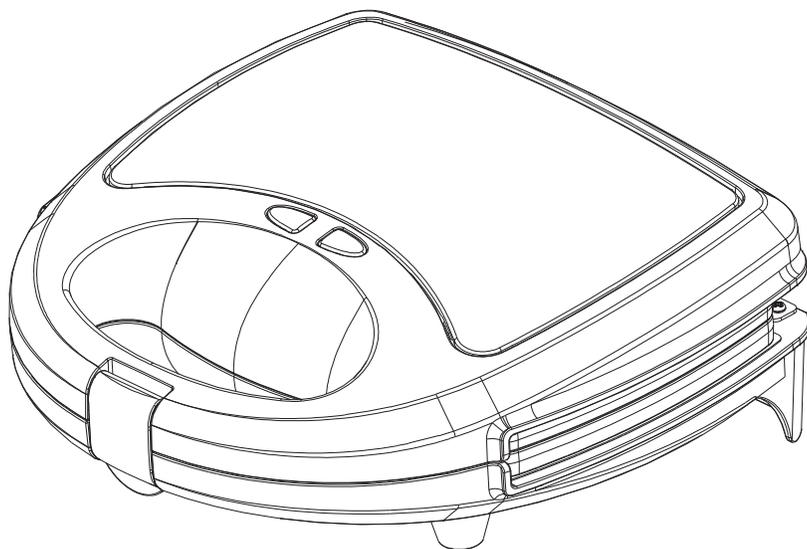
**Inverkehrbinger**  
Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
66740 Saarlouis

Tel: +49 (0)6831 5059897  
E-Mail: [info@jaxmotech.de](mailto:info@jaxmotech.de)  
[www.jaxmotech.de](http://www.jaxmotech.de)

# MODE D'EMPLOI



## SM 014 APPAREIL À CROQUE-MONSIEUR 4 EN 1



Pour une utilisation sûre et conforme de l'appareil,  
veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.





# CE – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le produit décrit dans le présent mode d'emploi est conforme à toutes les exigences harmonisées pertinentes de l'UE. La déclaration de conformité intégrale est disponible sur Internet à la page [www.jaxmotech.de/downloads](http://www.jaxmotech.de/downloads).

Certains détails des illustrations contenues dans ce mode d'emploi peuvent différer de la conception effective de votre appareil. Suivez néanmoins les instructions qu'il contient. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications qui n'ont aucun effet sur le mode de fonctionnement de l'appareil. L'appareil que vous avez acquis peut avoir été amélioré entre-temps et, par conséquent, il est possible qu'il diffère de celui qui est décrit dans le mode d'emploi. Toutefois, les fonctions et les conditions de service sont identiques de sorte que vous pouvez vous fier entièrement ce mode d'emploi.

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs d'impression.



Le symbole « GS » signifie « sécurité vérifiée ». Les produits marqués avec ce symbole sont conformes aux exigences de la loi sur la sécurité des produits (ProdSG).



Les produits identifiés par le symbole « CE » satisfont à tous les règlements communautaires applicables de l'Espace économique européen.



Ce symbole indique que l'appareil a passé avec succès le contrôle de fonctionnalité. Les produits identifiés par ce symbole satisfont aux exigences d'adéquation à l'objectif prévu.

# Contenu

<b>CE – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</b>	<b>3</b>
<b>1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b>	<b>5</b>
<b>2 ÉLÉMENTS FOURNIS</b>	<b>13</b>
<b>3 ÉLÉMENTS DE L'APPAREIL</b>	<b>13</b>
<b>4 INSTALLATION</b>	<b>14</b>
<b>5 UTILISATION</b>	<b>16</b>
<b>6 NETTOYAGE ET ENTRETIEN</b>	<b>20</b>
<b>7 DONNÉES TECHNIQUES</b>	<b>21</b>
<b>8 MISE AU REBUT</b>	<b>22</b>

# 1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant la mise en service de l'appareil, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité. Elles contiennent des informations importantes pour votre santé et pour l'appareil. Le non-respect des consignes de sécurité peut avoir des effets graves sur votre santé et endommager votre appareil.

## Utilisation conforme

L'appareil à Croque-Monsieur 4 en 1, modèle SM 014 de la marque Cook O' Fino est prévu exclusivement pour griller, préparer des sandwichs et cuire des gaufres et des donuts.

L'appareil est destiné exclusivement à l'usage privé et non commercial, par ex. dans de grandes cuisines. Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique ou similaire, par exemple :

- les espaces de cuisine privés, les magasins, les bureaux et autres espaces de travail
- sur les propriétés agricoles
- les chambres d'hôtes
- dans la restauration et pour des applications dans le commerce de gros

L'appareil est destiné à une utilisation à l'intérieur de pièces fermées uniquement. Cet appareil ne doit pas être utilisé en camping et dans des transports publics.

Utilisez l'appareil conformément à l'utilisation conforme prévue.

Toute utilisation non conforme peut affecter la sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, et invalider la garantie.

## Explication des symboles utilisés



### **DANGER !**

renvoie à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas éliminée, peut provoquer une mise en danger immédiate pour la vie et la santé.



### **AVERTISSEMENT !**

signale une situation de danger pouvant comporter, si elle n'est pas évitée, un danger imminent pour la vie et la santé.



### **PRUDENCE !**

signale une situation de danger pouvant entraîner, si elle n'est pas évitée, des blessures moyennement graves ou bénignes.



### **AVIS !**

signale une situation de danger pouvant entraîner, si elle n'est pas évitée, un endommagement de l'appareil.

Dans tous les cas, il faut également vérifier l'environnement technique de l'appareil. Tous les câbles et fils allant à l'appareil sont-ils conformes ? Sont-ils usés ? Sont-ils encore adaptés à la puissance de l'appareil ? Pour cette raison, vous devez faire vérifier les raccords existants et les nouveaux raccords par un spécialiste (électrotechnicien). Toutes les interventions nécessaires au raccordement de l'appareil au secteur doivent être effectuées uniquement par un spécialiste (électrotechnicien).

## **AVERTISSEMENT !**

**DANGER D'ÉLECTROCUTION !** Une installation électrique défectueuse ou une tension de secteur excessive peuvent provoquer une électrocution.

## **AVERTISSEMENT !**

Toutes les personnes qui utilisent l'appareil doivent obligatoirement avoir pris connaissance du mode d'emploi. Les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, peuvent utiliser l'appareil sous la surveillance d'une autre personne ou de manière autonome à condition qu'ils aient reçu les instructions nécessaires à une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers que celle-ci peut comporter. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien sont interdits aux enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.

Tenez les enfants de moins de 8 ans à l'écart de l'appareil et de ses câbles de raccord. L'appareil n'est pas un jouet.

## **DANGER !**

- Ne raccordez en aucun cas l'appareil au secteur électrique si l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche présentent des dommages visibles.
- En cas de danger ou de défaut, débranchez immédiatement la fiche de la prise secteur.
- Ne tentez jamais de réparer l'appareil de vous-même. Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, contactez le distributeur qui vous l'a fourni.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant, par un service client agréé par ce dernier ou par un spécialiste qualifié (électrotechnicien) afin de prévenir tout risque.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il est défectueux. N'utilisez jamais l'appareil s'il est tombé.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.



## **DANGER !**

- Si un composant du système présente des dommages, évitez les flammes nues et les sources de combustion. Contactez immédiatement votre service client.
- Lors du déballage, gardez impérativement les éléments de l'emballage (sacs en polyéthylène, pièces en polystyrène) hors de portée des enfants. **DANGER D'ASPHYXIE !**
- Ne raccordez pas l'appareil à l'alimentation électrique avant d'avoir enlevé tous les éléments d'emballage et les protections de transport.
- Alimentez l'appareil en tension alternative 220-240V~, 50-60Hz uniquement. Tous les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par un spécialiste qualifié (électrotechnicien).
- Pour raccorder l'appareil au secteur, n'utilisez pas de multiprises, de blocs d'alimentation à prises multiples, ni de câbles de rallonge.
- N'utilisez pas l'appareil avec une minuterie externe ou avec un système d'enclenchement à distance séparé.

- Utilisez une prise électrique avec terre adaptée à la fiche et dédiée uniquement à l'appareil. La prise doit être protégée par un fusible de 10 A ou plus. Dans le cas contraire, des accidents graves ou un endommagement de l'appareil peuvent survenir.
- La fiche secteur et la prise de terre doivent être facilement accessibles à tout moment après l'installation de l'appareil, car celui-ci n'est pas équipé d'un interrupteur marche/arrêt.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne se trouve pas sous l'appareil et qu'il ne puisse pas être endommagé en cas de déplacement de l'appareil.
- Les données techniques de votre réseau électrique doivent correspondre aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique.
- Le circuit électrique local doit être équipé d'un disjoncteur permettant d'arrêter l'appareil en cas d'urgence.
- N'apportez aucune modification à l'appareil.
- Avant toute intervention de maintenance et de nettoyage, débranchez l'appareil du secteur.

### **DANGER D'ÉLECTROCUTION !**

- Afin de séparer complètement l'appareil du secteur, il convient de débrancher le câble secteur de la prise. Pour débrancher la fiche de la prise, tirez uniquement sur la fiche et non sur le câble.
- Ne transportez pas l'appareil en le tenant par le câble secteur.
- Ne suspendez pas l'appareil par le câble secteur.
- Une tension est présente à l'intérieur de l'appareil même lorsqu'il est éteint, et ce, tant que la fiche est branchée dans la prise. Pour débrancher l'appareil du secteur, il convient de retirer la fiche de la prise.

- Les orages peuvent endommager les appareils électroniques. En cas d'orage, il est recommandé de débrancher l'appareil du secteur.
- Avant le nettoyage de l'appareil, débranchez le produit du secteur.
- Ne posez pas l'appareil sur le bord d'une table pour éviter qu'il ne tombe. L'appareil doit être placé à un emplacement sûr et stable.
- Placez l'appareil de sorte qu'il ne puisse pas tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, ne touchez en aucun cas le produit. Débranchez immédiatement la fiche d'alimentation.
- N'immergez jamais l'appareil complètement dans l'eau ni dans d'autres liquides, ne le nettoyez pas sous l'eau courante et ne le mettez pas dans le lave-vaisselle.

### **DANGER DE COURT-CIRCUIT !**

- Ne touchez jamais la fiche secteur avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne placez pas l'appareil à un endroit où il pourrait entrer en contact avec de l'eau/la pluie afin de ne pas endommager l'isolation du système. Utilisez l'appareil seulement à l'intérieur, dans une pièce sèche.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période, il est recommandé de débrancher l'appareil du réseau électrique.
- Veillez à ce que l'appareil et le câble d'alimentation n'entrent pas en contact avec des surfaces chauffantes (p. ex. plaques de cuisson, flammes de gaz).

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de vapeurs explosives et/ou inflammables.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
- Ne soumettez jamais l'appareil à des conditions extrêmes, p. ex. :
  - humidité de l'air élevée ou présence de liquides
  - températures extrêmes
  - exposition directe au soleil
  - flammes nues



### **PRUDENCE !**

- Lors du déballage, repérez la position de toutes les pièces de l'appareil dans l'éventualité où vous devriez les emballer pour transporter le produit.
- N'utilisez pas l'appareil tant que toutes les pièces ne se trouvent pas dans les positions correspondantes.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre.

### **DANGER DE TRÉBUCHEMENT !**

- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans surveillance.



### **AVERTISSEMENT !**

- L'appareil est très chaud pendant et après son utilisation. Les surfaces peuvent également être très chaudes. Ne touchez pas les surfaces pendant l'utilisation de l'appareil. Ne touchez pas les surfaces juste après l'utilisation. Attendez que l'appareil ait complètement refroidi pour toucher les surfaces. **RISQUE DE BRÛLURES !** Prenez l'appareil uniquement par les poignées.

- Ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation en raison de la chaleur élevée atteinte par ce dernier.

### **RISQUE DE BRÛLURES !**

- De la vapeur très chaude peut sortir par les côtés pendant la cuisson. **RISQUE DE BRÛLURES !**
- De la vapeur peut s'échapper à l'ouverture du capot. Protégez vos mains avec une manique. **RISQUE DE BRÛLURES !**
- Avant de ranger l'appareil, débranchez la fiche secteur et laissez l'appareil refroidir complètement.



### **DANGER !**

Les produits avec un revêtement anti-adhésif peuvent dégager des substances mortelles pour les oiseaux ! Déplacez les oiseaux dans une autre pièce avant de mettre l'appareil en service.



### **AVIS !**

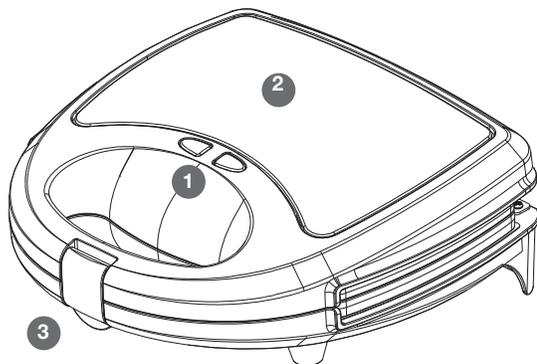
- Placez l'appareil sur une surface sèche, plane, antidérapante, résistante à la chaleur et qui ne présente aucune réaction aux pieds en caoutchouc.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface très chaude ou à proximité de fortes sources de chaleur.
- Utilisez uniquement des couverts en bois ou en plastique résistant à la chaleur. Les couverts en métal peuvent endommager le revêtement anti-adhésif.

## 2 ÉLÉMENTS FOURNIS

Après le déballage, assurez-vous que les éléments suivants sont présents :

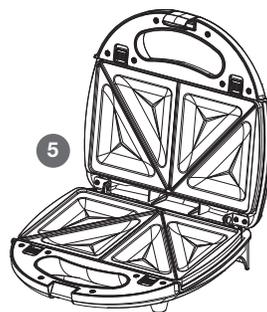
- Appareil à Croque-Monsieur 4 en 1
- 4 plaques interchangeables : grill, sandwichs, gaufres, donuts
- Mode d'emploi et garantie

## 3 ÉLÉMENTS DE L'APPAREIL



### Éléments de l'appareil

- 1 Témoins lumineux
- 2 Capot
- 3 Poignées
- 4 Plaque de cuisson grill
- 5 Plaque de cuisson sandwichs
- 6 Plaque de cuisson donuts
- 7 Plaque de cuisson gaufres



## 4 INSTALLATION



**DANGER !**

Lors du déballage, tenez impérativement les éléments d'emballage (sacs en polyéthylène, pièces en polystyrène) hors de portée des enfants. **DANGER D'ASPHYXIE !**

### Déballage

1. Déballez l'appareil avec précaution. Suivez les indications relatives au tri des matériaux d'emballage (voir chapitre 8 – MISE AU REBUT).
2. Il est possible que l'appareil ait été emballé avec des protections pour le transport. Retirez-les. N'utilisez pas de produits de nettoyage aggresifs pour éliminer les résidus des protections de transport.
3. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que l'appareil et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés.
4. Vérifiez que l'ensemble des éléments fournis sont présents (voir chapitre 2 – ÉLÉMENTS FOURNIS).
5. Assurez-vous que l'appareil est débranché du secteur.

### Choix du lieu d'installation

Placez l'appareil dans un endroit adapté :

- À proximité d'une prise électrique avec terre avec fusible de 10 A minimum
- Support horizontal et sans vibrations
- Résistant à la chaleur
- Ne réagissant pas avec les pieds en caoutchouc
- À une distance adaptée de sources de chaleur extrêmes (>1 m)
- À distance des murs (> 15 cm)
- Dans une position stable pour prévenir les chutes
- Inaccessible pour les enfants

## Premier nettoyage

1. Assurez-vous que l'appareil est débranché du secteur.
2. Nettoyez les plaques de cuisson en les frottant avec un chiffon humide, éventuellement avec un détergent doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ou de produits nettoyants bruts, agressifs ou caustiques, vous pourriez endommager le revêtement anti-adhésif, voir chapitre 6 - NETTOYAGE ET ENTRETIEN.
3. Essuyez avec un chiffon humide pour éliminer les éventuels résidus de produit nettoyant.
4. Séchez les plaques de cuisson.

## AVERTISSEMENT !

- L'appareil est très chaud pendant et après son utilisation. Les surfaces peuvent également être très chaudes. Ne touchez pas les surfaces pendant l'utilisation de l'appareil. Ne touchez pas les surfaces juste après l'utilisation. Attendez que l'appareil ait complètement refroidi pour toucher les surfaces. **RISQUE DE BRÛLURES !** Prenez l'appareil uniquement par les poignées.
- Ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation en raison de la chaleur élevée atteinte par ce dernier. **RISQUE DE BRÛLURES !**
- De la vapeur très chaude peut sortir par les côtés pendant la cuisson. **RISQUE DE BRÛLURES !**
- De la vapeur peut s'échapper à l'ouverture du capot. Protégez vos mains avec une manique. **RISQUE DE BRÛLURES !**
- Avant de ranger l'appareil, débranchez la fiche secteur et laissez l'appareil refroidir complètement.

## Avant la première mise en service

Avant la première mise en service, laissez l'appareil chauffer sans pâte à gaufres. Une odeur peut alors se dégager, veillez à une aération suffisante.

1. Placez la plaque de cuisson souhaitée dans l'appareil.
2. Branchez l'appareil sur le secteur.
3. Les témoins lumineux rouge et vert (1) s'allument et indiquent que l'appareil chauffe.
4. Dès que l'appareil a atteint la température de fonctionnement nécessaire, le témoin lumineux vert (1) s'éteint et seul le rouge reste allumé.
5. Laissez l'appareil branché pendant 15 minutes sans le remplir de pâte.
6. Après 15 minutes, ouvrez le capot en grand vers le haut. Pour ce faire, utilisez exclusivement les poignées de l'appareil.

7. Débranchez l'appareil en retirant la fiche de la prise secteur.
8. Laissez l'appareil refroidir.
9. Nettoyez à nouveau l'appareil, voir chapitre 6 - NETTOYAGE ET ENTRETIEN.
10. Répétez l'opération avec toutes les autres plaques de cuisson.

### **AVIS**

Pour un goût parfait, nous recommandons de ne pas consommer les premiers plats grillés/cuits pendant la toute première mise en service de l'appareil.

## **5 UTILISATION**

### **AVERTISSEMENT !**

- L'appareil est très chaud pendant et après son utilisation. Les surfaces peuvent également être très chaudes. Ne touchez pas les surfaces pendant l'utilisation de l'appareil. Ne touchez pas les surfaces juste après l'utilisation. Attendez que l'appareil ait complètement refroidi pour toucher les surfaces. **RISQUE DE BRÛLURES !** Prenez l'appareil uniquement par les poignées.
  - Ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation en raison de la chaleur élevée atteinte par ce dernier. **RISQUE DE BRÛLURES !**
  - De la vapeur très chaude peut sortir par les côtés pendant la cuisson. **RISQUE DE BRÛLURES !**
  - De la vapeur peut s'échapper à l'ouverture du capot. Protégez vos mains avec une manique. **RISQUE DE BRÛLURES !**
  - Avant de ranger l'appareil, débranchez la fiche secteur et laissez l'appareil refroidir complètement.
1. Branchez l'appareil sur le secteur.
  2. Pour un résultat de cuisson parfait, graissez la plaque de cuisson souhaitée.
  3. Selon la préparation choisie, mettez en place la plaque de cuisson correspondante (grill, sandwichs, gaufres ou beignets).
  4. Les témoins lumineux rouge et vert (1) s'allument et indiquent que l'appareil chauffe.
  5. Dès que l'appareil a atteint la température de fonctionnement nécessaire, le témoin lumineux vert (1) s'éteint et seul le rouge reste allumé.
  6. Ouvrez le capot en grand vers le haut. Pour ce faire, utilisez exclusivement les poignées de l'appareil.

7. Pour la fonction grill ou sandwich : Disposez les aliments à cuire sur la plaque de cuisson inférieure (plaque grill ou sandwichs).  
Pour la fonction gaufre ou donut : Remplissez la plaque de cuisson inférieure de pâte et répartissez la pâte de manière uniforme.
8. Fermez le capot. Il est possible que la température de fonctionnement baisse pendant la brève ouverture de l'appareil pour garnir les plaques de cuisson, c.à-d. que les témoins lumineux rouge et vert (1) s'allument. Dès que l'appareil a atteint la température de fonctionnement nécessaire, le témoin lumineux vert (1) s'éteint, seul le rouge reste allumé.
9. La durée de cuisson maximale est de 7 minutes en fonction du degré de cuisson choisi.
10. La température de fonctionnement se régule pendant la cuisson ; en conséquence, le témoin lumineux vert (1) s'allume et s'éteint.
11. Dès que la cuisson désirée est atteinte, ouvrez le capot. Pour ce faire, utilisez les poignées de l'appareil.
12. Sortez le plat de la plaque de cuisson.
13. Une fois la cuisson termine, débranchez l'appareil en retirant la fiche secteur.
14. Laissez l'appareil refroidir.
15. Nettoyez l'appareil, voir chapitre 6 – NETTOYAGE ET ENTRETIEN.

## PROPOSITIONS DE RECETTES

### PÂTE À GAUFRES

#### Ingrédients

- 125 g de beurre mou
- 75 g de sucre
- 1 sachet de sucre vanillé
- 1 pincée de sel
- 3 œufs
- 250 g de farine
- 2 cuillères à café arasées de levure
- 200 ml de lait

#### Préparation

1. Mélanger au mixeur le beurre, le sucre, le sucre vanillé et le sel jusqu'à obtenir une pâte crémeuse.
2. Ajouter les œufs un par un.
3. Mélanger la farine et la levure et incorporer en alternance avec le lait dans la pâte à gaufres.

Laissez refroidir les gaufres prêtes sur une grille. Évitez de les empiler, car cela les ramollirait rapidement. Jusqu'à la dégustation, vous pouvez les conserver au chaud au four préchauffé à 100 °C.

## **PÂTE À DONUTS**

### **Ingrédients**

- 2 tasses de farine
- 1/4 tasse de sucre
- 1 cuillère à café de sel
- 1/2 cuillère à café de levure
- 1 cuillère à café de muscade
- 1 cuillère à café de levure
- 3/4 tasse de babeurre
- 1/4 tasse d'huile de tournesol
- 1 œuf

### **Préparation**

1. Mélangez tous les ingrédients secs.
2. Ajoutez le babeurre, l'huile et l'œuf.
3. Vous pouvez ajouter des myrtilles.
4. Après la cuisson, laissez refroidir les donuts. Vous pouvez les saupoudrer de sucre glace.

## 6 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### AVERTISSEMENT !

- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le du secteur.
- Laissez refroidir l'appareil et tous les composants pendant au moins 30 minutes.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans d'autres liquides.
- Ne mettez pas l'appareil dans un lave-vaisselle.

### **Produit de nettoyage**

- Utilisez uniquement des produits nettoyants adaptés aux produits alimentaires.
- N'utilisez pas de produits nettoyants bruts, agressifs ou caustiques, vous pourriez endommager le revêtement anti-adhésif.
- N'utilisez ni alcool ni autres solvants.
- N'utilisez pas de moyens abrasifs.
- N'utilisez pas d'huiles essentielles.

Ces instructions s'appliquent à toutes les surfaces de votre appareil.

### **Nettoyage après la préparation de plats**

1. Assurez-vous que l'appareil est débranché.
2. Assurez-vous que l'appareil a refroidi.
3. Éliminez les résidus de pâte et les miettes.
4. Nettoyez les plaques de cuisson en les frottant avec un chiffon humide, éventuellement avec un détergent doux.
5. Essuyez avec un chiffon humide pour éliminer les éventuels résidus de produit nettoyant.
6. Séchez les plaques de cuisson.
7. Nettoyez les surfaces extérieures avec un chiffon doux et humide.

## 7 DONNÉES TECHNIQUES

**Type d'appareil :** Appareil à Croque-Monsieur 4 en 1

---

Désignation du modèle : SM 014

---

Tension / fréquence : 220-240V~, 50-60Hz

---

Puissance : 750 W

---

Classe de protection : I

---

Dimensions plaques de cuisson : 23,5 × 13,2 cm

---

## 8 MISE AU REBUT

- Lors du déballage, tenez impérativement les éléments d'emballage (sacs en polyéthylène, pièces en polystyrène) hors de portée des enfants. **DANGER D'ASPHYXIE !**
- Les appareils vétustes ou inutilisés doivent être remis à un organisme de recyclage compétent. Ne les exposez en aucun cas à une flamme nue.
- Les appareils vétustes ne sont pas des déchets inutilisables. Une mise au rebut respectueuse de l'environnement permet de recycler de nombreuses matières premières.
- La mise au rebut d'appareils électriques dans des décharges ou des dépotoirs peut entraîner une contamination toxique des nappes phréatiques. Cela peut se traduire par une contamination de la chaîne alimentaire pouvant affecter votre santé et votre bien-être.
- Avant de mettre au rebut votre appareil vétuste, rendez-le inopérant ! Pour ce faire, débranchez toujours la fiche, puis coupez le câble d'alimentation de l'appareil, retirez-le et mettez-le directement au rebut avec la fiche !
- Les matériaux utilisés dans l'appareil sont recyclables et identifiés par les informations correspondantes. En triant correctement votre appareil vétuste, les matériaux qui le constituent et l'emballage, vous contribuez de manière considérable à la protection de notre environnement.
- Triez le matériel d'emballage conformément aux dispositions locales de votre environnement résidentiel dans les conteneurs prévus à cet effet.
- Si de tels conteneurs ne sont pas disponibles dans votre environnement résidentiel, confiez ces matériaux au centre de collecte local correspondant. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou les installations de tri locales compétentes.

### Tri de l'emballage

Triez les différents éléments d'emballage en fonction du matériau qui les constitue. Jetez le carton dans le conteneur destiné aux vieux papiers et les pellicules dans celui destiné aux matériaux recyclables.

## Mise au rebut conforme d'appareils électriques et électroniques usés (déchets électroniques) :



Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix indique que les appareils électriques/électroniques font l'objet d'une mise au rebut distincte. Selon les directives européennes, les appareils électriques et électroniques ne doivent plus être traités comme des déchets ménagers normaux, ils doivent être remis à un point de collecte spécifiquement équipé pour le recyclage de tels appareils. Les services communaux chargés de la mise au rebut prévoient des centres de collecte où les particuliers peuvent déposer leurs anciens appareils sans frais. Pour en savoir plus sur les options de retour disponibles dans votre région, adressez-vous à votre commune ou aux services communaux chargés de la mise au rebut.



**Distributeur**

Jaxmotech GmbH  
Ostring 60  
66740 Saarlouis  
Allemagne

Tél : +49 (0)6831 5059897  
E-mail: [info@jaxmotech.de](mailto:info@jaxmotech.de)  
[www.jaxmotech.de](http://www.jaxmotech.de)

